

ANNUNCI DI CONVEGNI E PROPOSTE DI CONTRIBUTI

Call for contributions (für 2 Doktoranden und Post-docs)

Robert Musil als Redakteur der Tiroler Soldatenzeitung (27.-29. September 2015)

Robert Musil war während des ersten Weltkriegs als Soldat an der italienischen Front im Einsatz. In dieser Zeit war er auch als Redakteur der Tiroler Soldatenzeitung tätig. Zum hundertsten Jubiläum dieser Ereignisse haben Elmar Locher und Massimo Salgaro der Universität Verona sich entschlossen, im Fersental (Palai), wo Robert Musil als Soldat im Einsatz war und in Bozen, wo die Redaktion der Soldatenzeitung war, die Tagung „Robert Musil als Redakteur der Tiroler Soldatenzeitung“ zu organisieren. Das Forschungsdesiderat dieses Kolloquiums ist in der Klagenfurter Ausgabe der Werke Robert Musils bereits ausgedrückt: "Die Diskussion über Musils Autorschaft an den Beiträgen der ‚Soldaten-Zeitung‘ steht erst am Beginn. Aus diesem Grunde schien es sinnvoll, in dieser Edition erstmals alle Texte im Zusammenhang zu veröffentlichen, bei denen in den letzten Jahrzehnten eine Autorschaft Musils angenommen oder zur Diskussion gestellt wurde." Wichtige Musilforscher und Germanisten haben bereits ihre Teilnahme zugesagt, u.a. Christoph Hoffmann, Gerhard Lauer, Norbert Wolf, Bernhard Metz, Silvia Bonacchi, Regina Schanig, Walter Fanta. Mit diesem Call for proposals möchten die Organisatoren junge Forscher (Doktoranden und Post-docs) einladen, **innerhalb des 31. Juli** uns ein Abstract (max 160 Wörter) mit einem möglichen Thema für ein Referat vorzuschlagen. Das Abstract mit einem kurzen CV sollte an die folgende Adresse geschickt werden: massimo.salgaro@univr.it

Den Autoren der zwei besten Vorschläge werden die Reise und Unterkunftskosten während der Tagung bezahlt. Die Organisation der Tagung ist eine Zusammenarbeit der Germanistikabteilung des Instituts für Fremdsprachen der Universität Verona, der Bücherwürmer Lana und des Bernstoler Kulturinstituts.

PUBBLICAZIONI

- Laura Auteri, *Tradizione e innovazione. L'età di Erasmo e Lutero nella letteratura di lingua tedesca*, Roma, Carocci 2015.
- Isolde Schiffermüller, Chiara Conterno (Hg.), *Briefkultur. Transformationen epistolaren Schreibens in der deutschen Literatur*, Würzburg, Königshausen & Neumann 2015.

Der Sammelband entstand anlässlich der Eröffnung der Bibliothek "Walter Busch", die am 28. März 2014 am Germanistischen Institut der Universität Verona stattfand. Es handelt sich um die Privatbibliothek von Prof. Walter Busch (1946-2013), die einen umfassenden Bestand von Briefwechseln aus verschiedenen Epochen aufweist. Auf einige dieser Briefwechsel beziehen sich die hier gesammelten Aufsätze. Im Anhang wird ein unveröffentlichter Text von Walter Busch publiziert, der sich mit dem Thema "Briefkultur" auseinandersetzt. Dieser Band ist dem Andenken von Prof. Walter Busch gewidmet.

- Martina Nied Curcio, Peggy Katelhön, Ivana Bašić (Hg.), *Sprachmittlung – Mediation – Mediazione linguistica*, Berlin, Frank&Timme 2015.

Der Begriff Sprachmittlung ist zu einem schillernden Modewort der Fremdsprachendidaktik geworden, der im europäischen Kontext und für verschiedene Fremdsprachen unterschiedlich interpretiert wird. Vor allem die terminologische Beziehung von Sprachmittlung und Übersetzen und Dolmetschen, ihre Abgrenzung und die daraus resultierenden Inhalte und Methoden haben eine fachwissenschaftliche Diskussion entfacht. Verstärkt ist auch eine konstruktive Auseinandersetzung mit verwandten Disziplinen wie Interkomprehension, Kulturwissenschaften, Neurolinguistik, Korpus und Textlinguistik oder Lexikographie zu beobachten. Die Unterschiede in Terminologie und Interpretation des Begriffs Sprachmittlung lieferten den Anstoß für diesen Band, der den deutsch-italienischen Dialog zum Thema Sprach- und Kulturmittlung fördert und einen Austausch zu den verschiedenen Konzeptionen und didaktischen Umsetzungen an Schulen und Universitäten in Deutschland und Italien anregt. Mit Beiträgen von: Frank G. Königs, Ursula Behr, Elisabeth Kolb, Daniel Reimann, Frank Schöpp, Maria Antonietta Saracino, Lorenza Rega, Lucia Cinato, Norbert Bickert, Marita Kaiser, Carmen Dell'Ascenza, Lucilla Lopriore, Elisabetta Bonvino, Susanne Lippert, Peggy Katelhön, Elisa Corino, Martina Nied Curcio

- Lorella Bosco, Anke Gilleir (Hg.), *Schmerz. Lust. Künstlerinnen und Autorinnen der deutschen Avantgarde*, Bielefeld, Aesthesis 2015.

Maggiori dettagli sono disponibili sulla pagina web:

<http://www.aisthesis.de/titel/9783849811037.htm>

- Antonella, Nardi, Antonie Hornung (a cura di) *Scrivere il tedesco. Varietà culturali, linguistiche, metodologiche nella scrittura accademica*, Roma, Aracne 2015. La produzione di testi in lingua straniera è fortemente influenzata dalle competenze scritte in lingua madre, in particolare nella formulazione e nell'articolazione del pensiero. Questo volume propone una didattica della scrittura come processo orientata alle tradizioni tedesche analizzando, secondo gli approcci linguistico-testuale e pragmatico-funzionale, le tappe fondamentali di un percorso di successo: da esercizi creativi alla produzione di piccoli racconti, dal prendere appunti alla redazione di un Protokoll, dall'estrapolazione dell'essenziale da testi scientifici e non alla produzione di riassunti, di brevi testi argomentativi e di lavori più ampi, come la tesina e la Seminararbeit. Contributi di Gudrun Bukies, Gabriella Carobbio, Elisa Cavallini, Ana da Silva, Antonie Hornung, Antonella Nardi, Tiziana Roncoroni, Daniela Sorrentino. <http://www.aracneeditrice.it/aracneweb/index.php/pubblicazione.html?item=9788854879409>
- Sabrina Ballestracci, Serena Grazzini (a cura di), *Punti di vista – Punti di contatto. Studi di letteratura e linguistica tedesca*, (Biblioteca di Studi di Filologia Moderna, 25), Firenze FUP 2015.

L'interrogativo sui possibili punti di contatto tra linguistica e studi letterari torna a più riprese nella discussione internazionale di ambito germanistico. Il volume si inserisce in questo dibattito e, valorizzando le specificità di entrambi i settori di studio, intende contribuire alla ricerca di nuove vie di confronto e di scambio scientifico. Gli otto saggi raccolti in questa miscellanea si caratterizzano per la compenetrazione del punto di vista letterario e linguistico e sviluppano percorsi di analisi nei seguenti campi di ricerca: teoria del comico letterario e dei generi letterari; studi linguistici del testo letterario; lingua come oggetto di analisi letteraria; didattica del tedesco L2 (DaF). Il volume, open access e peer reviewed, è accessibile e scaricabile al seguente link: <http://www.fupress.com/catalogo/punti-di-vista-%E2%80%93-punti-di-contatto--studi-di-letteratura-e-linguistica-tedesca/2913>

BANDI E CONCORSI

Si segnalano i seguenti bandi presso l'Università Roma Sapienza:

- N. 1 posti di ricercatore a tempo determinato tipo A per il SSD L-LIN/14 (Dipartimento di Studi europei, americani e interculturali);
- N. 2/3 posti di lettore di tedesco Co.Co.Co a contratto annuale (Facoltà di Lettere e Filosofia)
- Avviso di mobilità comparto Università per il conferimento di posti di Collaboratori esperti linguistici (CEL), per le esigenze delle Facoltà/Dipartimenti di Sapienza Università di Roma (pubblicato il 15/06/2015. Scade il 06/07/2015)

Impressum

Notiziario AIG / AIG-Infoblatt

I numeri del Notiziario AIG / AIG-Infoblatt vengono pubblicati periodicamente sul sito dell'AIG

<http://www.associazioneitalianagermanistica.it>